



- N** Baderomsvifter
- S** Badrumsfläktar
- DK** Badeværelsesventilatorer
- SF** Kylpyhuonepuhallin
- E** Bathroom fans
- PL** Wentylator łazienkowy

N Brukerveiledning

S Bruksanvisning

DK Brugervejledning

SF Käyttöopas

E User guide

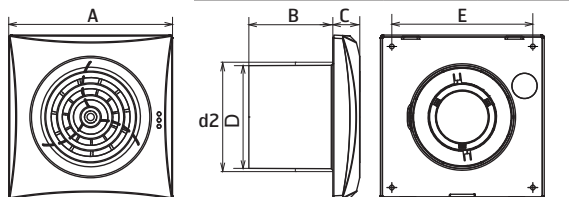
PL Instrukcja



Silent Eco

Tekniske data

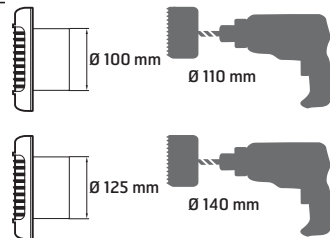
Fig. 1



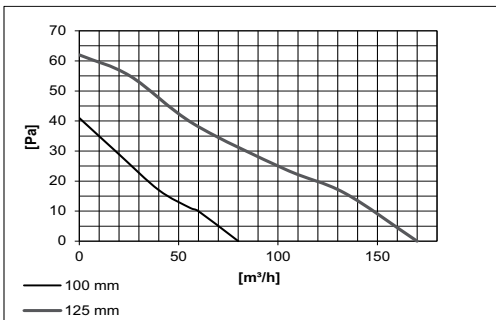
	A	B	C	D	d2	E
Ø 100 mm	158	81	26	99	2	136
Ø 125 mm	182	91	27	124	2	158

Hulltaking:

Fig. 2



Ø 100 mm	Ø 125 mm
80 m ³ /h	170 m ³ /h
41 Pa	62 Pa
25 dB(A) 3 m	34 dB(A) 3 m
7,5 W	17 W
220-240V-50Hz	220-240V-50Hz
IP 45	IP 45



Produktbeskrivelse

Flexit vifteserie Silent Eco er konstruert for ventilasjon av våtrom, men kan også brukes i andre typer rom hvor man ønsker ventilasjon.

Viften er utstyrt med en effektiv motor som kun forbruker 7,5W. Vedlikeholdsfrie kulelager med en levetid på opp til 40 000 timer ved kontinuerlig drift.

Motoren er utstyrt med overopphetingsvern.

En spesiell vibrasjonsdemping av motoren sørger for et meget lavt lydnivå.

Utstyrt med tilbakeslagsspjeld som hindrer kald luft å trenge inn når viften ikke er i drift. Spjeldet kan enkelt fjernes hvis det er ønskelig.

Vifteserien består av flere modeller med forskjellige funksjoner;

Silent Eco

Standard vifte som startes/stoppes med separat bryter.

Koples iht. Fig. 3a.

Silent Eco TH

Viften styres av både fuktsensor og timer. Fuktføleren starter viften ved innstilt fuktnivå. Timer styrer ettergangstiden etter at fukt er ventileret ut. Timer starter også viften når spenning slås på, og hvor lenge viften går etter at spenning er slått av, uavhengig av fuktnivå. Ettergangstiden kan justeres mellom 2-30 min. Fuktsensor kan justeres mellom 60-90% RH. Justering av fuktsensor og timer; Ta av frontdeksel. Åpne lokk iht.

Fig. 5. Drei justeringsskruer iht. anvisninger på viften. Bruk medfølgende plastskrujern som er festet i viften, Fig. 4b. Koples iht. Fig. 3b.

Silent Eco TM

Med bevegelsessensor og timer. Viften starter av bevegelser i en avstand på 1 til 4 meter innenfor sensorens overvåkingsvinkel på 100°. Timer styrer ettergangstiden når bevegelser opphører, og kan justeres mellom 2-30 min. Koples iht. Fig. 3a.

Silent Eco P

Viftene startes og stoppes med innebygget bryter med snortrekk. Koples iht. Fig. 3a.

Ved justering av timer og fuktsensor skal spenning brytes!

Elektrisk tilkobling skal utføres av autorisert installatør

Ved installasjon i våtrom skal viftene koples til strømmettet via en allpolig bryter med en kontaktavstand på minimum 3 mm på alle poler.

Sørg for at det ikke er fri ankomst til viftehjulet fra utsiden ved å montere utvendig rist, lamellventil, kappe eller lignende.

NB! Ved tilkobling av vifter med timer og fuktsensor (TH) må viften tilkobles separat bryter som vist i fig. 3b. Hvis ikke viften tilkobles via en slik bryter vil ikke timer funksjonen virke.

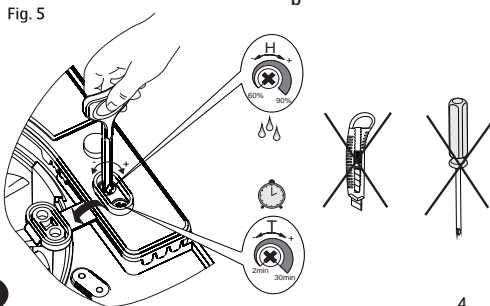
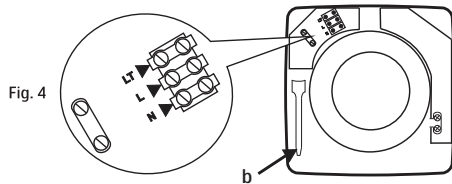
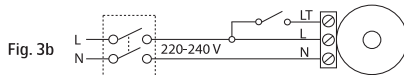
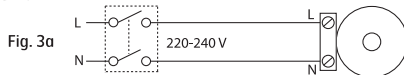
Montering

For å oppnå best mulig resultat bør viften monteres høyest mulig på vegg. Monteres iht gjeldende lover og regler. Viften er dobbeltisolert og trenger ikke jord. Tetthetsklasse er IP45. Bør monteres så langt fra friskluftsinntaket som mulig for å oppnå best mulig luftgjennomstrømming i rommet. Den nye luften tilføres enten direkte utenfra gjennom veggventil, eller fra tilliggende rom, f.eks. gjennom rist eller spalte i dør.

1. Skjær ut et hull i veggen som er litt større enn viftens diameter. Anbefalt hulltaking, se Fig. 2.
2. Tilpass en veggjennomføring/kanal mellom utvendig og innvendig åpning. Gjennomføringen skal ha et svakt fall mot yttervegg slik at evt. kondens renner ut.
3. Ta av frontdeksel ved å vippe fronten over snepffestene i bunn eller topp.
4. Hold viften inntil veggen og merk av de fire skruehullene. Sørg for at viften holdes rett.
5. Elektrisk tilkopling må utføres av autorisert installatør i henhold til koplingssskjema, Fig. 3a - 3b. Sørg for at ca. 25 cm kabel er tilgjengelig fra kabelinngang slik at el-tilslutning kan utføres senere.
6. Tilkoplingspunkt, Fig. 4, gjøres tilgjengelig ved å løfte av plastlokk. Ledning tres gjennom gumminippel. Sørg for at lokk settes tilbake og at pakning sitter ordentlig.
7. Sett på frontdeksel ved å trykke det mot viften til det låses i snepffestene. Monteres med lysdioder på høyre side (over kretskort/lampe).

Hvis ønskelig kan spjeld som er montert bak på stussen fjernes. Gjøres ved å trekke det av. Dette sørger for litt ventilering også når viften ikke er i drift. **NB! Spjeldet kan ikke settes tilbake.**

Koplingssskjema:



Samsvarserklæring

Denne erklæringen bekrefter at produktene oppfyller kravene i følgende rådsdirektiver og standarder:

2014/35/EU Lavspenningsdirektivet (LVD)
2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
2011/65/EU RoHS directive

Produsent: VENTILATION SYSTEMS PrJSC
1, Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraine

Type: Baderomsvifte Silent Eco

Art.nr.: 400065, 400066, 400067, 400068,
400069, 400070, 400071

Sikkerhetsstandard:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF-standard:	EN 62233
EMC-standard:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Produkt- og miljødeklarasjon

Produkt og produksjon samsvarer med gjeldende internasjonale miljøkrav som WEEE og RoHS direktivet.

EE-produkter (elektriske og elektroniske produkter)

Flexit oppfyller sine forpliktelser i henhold til Avfallsforskriften/EE-forskriften ved å være medlem av følgende returselskap:

- Renas AS for næringselektro (f.eks. avtrekksvifter, ventilasjonsaggregater)
- El-retur AS for hvitvareelektro (f.eks. baderomsvifter, kjøkkenventilatorer)

EE-avfall skal ikke kastes sammen med annet avfall, men ved kassering innleveres forhandler eller anvist plass på stedlig deponi/mottak.

Flexit AS 30.10.2017

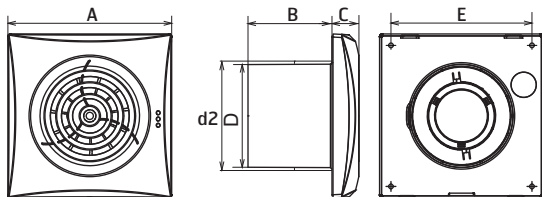


Knut Skogstad
Adm.dir.

Teknisk data

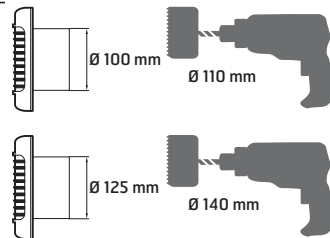
Fig. 1

	A	B	C	D	d2	E
Ø 100 mm	158	81	26	99	2	136
Ø 125 mm	182	91	27	124	2	158

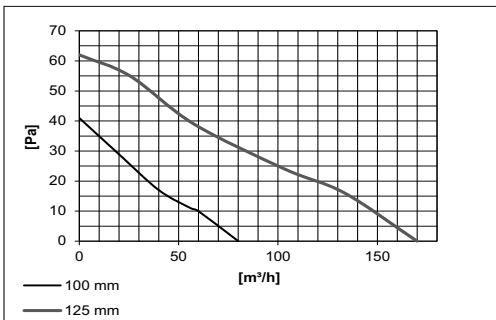


Håltagning:

Fig. 2



Ø 100 mm	Ø 125 mm
80 m ³ /h	170 m ³ /h
41 Pa	62 Pa
25 dB(A) 3 m	34 dB(A) 3 m
7,5 W	17 W
220-240V-50Hz	220-240V-50Hz
IP 45	IP 45



Produktbeskrivning

Flexits fläktserie Silent Eco är konstruerad för ventilation av våtrum, men kan även användas i andra typer av rum där man vill ha ventilation.

Fläkten är utrustad med en effektiv motor som endast förbrukar 7,5 W. Underhållsfria kullager med en livslängd på upp till 40 000 timmar vid kontinuerlig drift.

Motorn är utrustad med överhettningsskydd.

En speciell vibrationsdämpning av motorn ger en mycket låg ljudnivå. Utrustad med backspjäll som hindrar kall luft från att tränga in när fläkten inte är i drift. Spjället kan enkelt tas bort om det är önskvärt.

Fläktserien består av flera modeller med olika funktioner:

Silent Eco

Standardfläkt som startas/stoppas med separat brytare. Kopplas enligt fig. 3a.

Silent Eco TH

Fläkten styrs av både fuksensor och timer. Fuksensorn startar fläkten vid inställd fuktnivå. Timern styr eftergångstider efter att fuktventilerats ut. Timern startar även fläkten när spänningen slås på och styr hur länge fläkten går efter att spänningen har stängts av, oberoende av fuktnivå. Eftergångstiden kan justeras mellan 2 och 30 minuter. Fuksensorn kan justeras mellan 60 och 90 % RH. Justering av fuksensor och timer: Ta av frontlocket. Öppna locket enligt fig. 5. Vrid justeringskruvorna enligt anvisningarna på fläkten. Använd medföljande plastskruvmejsel som är fäst i fläkten, fig. 4b. Kopplas enligt fig. 3b.

Silent Eco P

Fläkten slås på och av via en inbyggd brytare med snöre. Anslutning enl. fig. 3A.

Silent Eco TM

Med rörelsesensor och timer. Fläkten startar vid rörelser på ett avstånd av 1 till 4 meter inom sensorns övervakningsvinkel på 100°. Timern styr eftergångstiden när rörelser upphör och kan justeras mellan 2 och 30 minuter. Kopplas enligt fig. 3a.

Vid justering av timer och fuksensor ska spänningen stängas av!

Elektriska anslutningar ska göras av en behörig installatör.

Vid installation i våtrum ska fläktarna anslutas till elnätet via en allpolig brytare med ett kontaktavstånd på min. 3 mm på alla poler.

Kontrollera att det inte finns fri tillgång till fläkten från utsidan genom att montera ett utvändigt galler, lamellventil, kåpa eller liknande.

OBS! Vid anslutning av fläktar med timer och fuksensor (TH) måste fläkten anslutas till en separat brytare som visas i fig. 3b. Om inte fläkten ansluts via en sådan brytare kommer timerfunktionen inte att fungera.

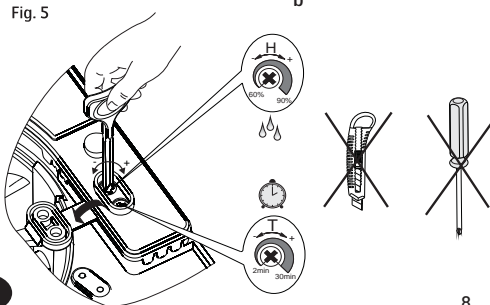
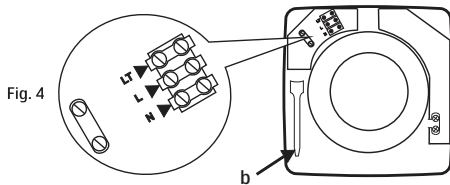
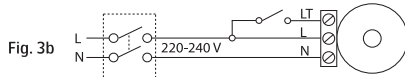
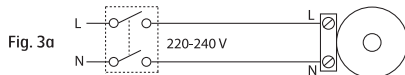
Montering

För att uppnå bästa möjliga resultat bör fläkten monteras så högt som möjligt på väggen. Monteras i enlighet med gällande lagar och regler. Fläkten är dubbelisolerad och behöver inte jord. Täthetsklassen är IP45. Bör monteras så långt från friskluftsintaget som möjligt för att uppnå bästa möjliga luftgenomströmning i rummet. Den nya luften tillförs antingen direkt utifrån genom väggventil eller från intilliggande rum, t.ex. genom galler eller spalt i dörren.

1. Skär ut ett hål i väggen som är lite större än fläktens diameter. Rekommenderad håltagning, se fig. 2.
2. Anpassa en väggomföring/kanal mellan utvändig och invändig öppning. Genomföringen ska ha ett svagt fall mot yttreväggen så att eventuell kondens rinner ut.
3. Ta av frontlocket genom att vippa fronten över snäppfästena i botten eller toppen.
4. Håll fläkten intill väggen och markera de fyra skruvhålen. Se till att fläkten hålls rakt.
5. Elanslutning måste utföras av auktoriserad installatör i enlighet med kopplingsschema, fig. 3a–3b. Se till att ca 25 cm kabel finns tillgänglig från kabelgången så att elanslutningen kan utföras senare.
6. Anslutningspunkt, fig. 4, görs tillgänglig genom att plastlocket lyfts av. Ledningen träs genom gumminippeln. Se till att locket sätts tillbaka och att packningen sitter ordentligt.
7. Sätt på frontlocket genom att trycka det mot fläkten tills det låses fast i snäppfästena. Monteras med lysdioder på höger sida (över kretskortet/lampan).

Om du vill kan spjäll som är monterat baktill på stosen tas bort. Det görs genom att dra av det. Detta ger lite ventilering även när fläkten inte är i drift. **OBS! Spjället kan inte sättas tillbaka.**

Kopplingsschema:



Försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran bekräftar att produkterna uppfyller kraven i följande rådsdirektiv och standarder:

2014/35/EU Lågspänningsdirektivet (LVD)
2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
2011/65/EU RoHS-direktivet

Tillverkare: VENTILATION SYSTEMS PrJSC 1,
Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraina

Typ: Badrumsfläkt Silent Eco

Art.nr: 400065, 400066, 400067, 400068,
400069, 400070, 400071

Säkerhetsstandard:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF-standard:	EN 62233
EMC-standard:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Produkt- och miljödeklaration

Produkt och produktion uppfyller gällande internationella miljökrav som WEEE och RoHS-direktivet.

EE-produkter (elektriska och elektroniska produkter)

Flexit uppfyller sina förpliktelser i enlighet med avfallsförordningen/EE-föreskriften genom medlemskap i följande återvinningsbolag:

- Renas AS för industrielektronik (t.ex. frånluftsfläktar, ventilationsaggregat)
- El-retur AS för vitvaruelektronik (t.ex. badrumsfläktar, köksfläktar)

EE-avfall får inte kastas tillsammans med annat avfall, utan ska lämnas till återförsäljare eller anvisad plats för deponering/insamling.

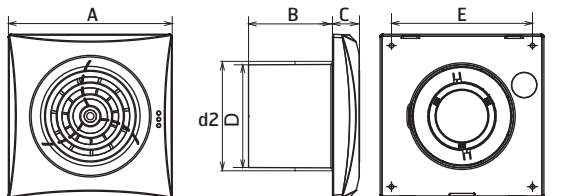
Flexit AS 30.10.2017



Knut Skogstad
VD

Tekniske data

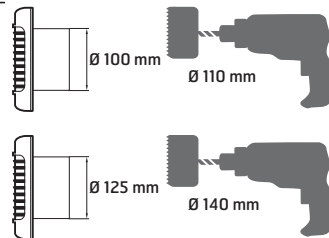
Fig. 1



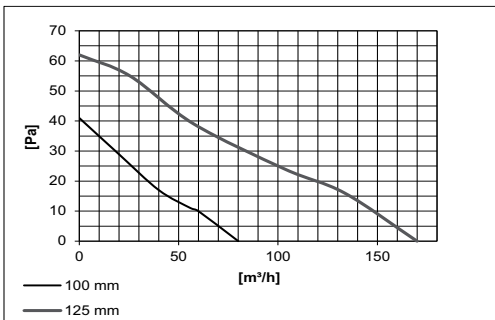
	A	B	C	D	d2	E
Ø 100 mm	158	81	26	99	2	136
Ø 125 mm	182	91	27	124	2	158

Hulstørrelse:

Fig. 2



Ø 100 mm	Ø 125 mm
80 m ³ /h	170 m ³ /h
41 Pa	62 Pa
25 dB(A) 3 m	34 dB(A) 3 m
7,5 W	17 W
220-240V-50Hz	220-240V-50Hz
IP 45	IP 45



Produktbeskrivelse

Flexits ventilatorserie Silent Eco er udviklet til ventilation af vådrum, men kan også anvendes i andre rum, hvor der er behov for ventilation.

Ventilatoren er udstyret med en effektiv motor, som kun bruger 7,5 W. De vedligeholdelsesfrie kuglelejer har en levetid på op til 40.000 timers kontinuerlig drift.

Motoren er udstyret med overophedningssikring.

En særlig vibrationsdæmpning af motoren sikrer et meget lavt støjniveau.

Forsynet med et tilbageløbssjæld, der forhindrer kold luft i at trænge ind, når ventilatoren ikke kører. Sjældet kan let afmonteres, hvis det ønskes.

Ventilatorserien består af flere modeller med forskellige funktioner.

Silent Eco

Standardventilator, som startes og stoppes med en separat afbryder. Tilslutning iht. fig. 3a.

Silent Eco TH

Ventilatoren styres af både fugtsensor og timer. Fugtsensoren starter ventilatoren ved den indstillede luftfugtighed. Timeren styrer efterløbstiden, efter at fugten er fjernet. Timeren starter også ventilatoren, når strømmen slås til, og styrer, hvor længe ventilatoren kører, efter at strømmen er afbrudt, uafhængigt af luftfugtigheden. Efterløbstiden kan justeres til mellem 2-30 min. Fugtsensoren kan justeres til mellem 60-90 % RH. Justering af fugtsensor og timer. Fjern frontdækslet. Åbn låget som vist i fig. 5. Drej justeringsskruerne som vist på ventilatoren. Brug den medfølgende plastskrueetrækker, som er fastgjort til ventilatoren, se figur 4b. Tilslutning iht. fig. 3b.

Silent Eco TM

Med bevægelsessensor og timer. Ventilatoren starter ved bevægelse i en afstand af 1 til 4 meter inden for sensorens overvågningsvinkel på 100°. Timeren styrer efterløbstiden, hvor bevægelsen ophører, og kan justeres til mellem 2-30 minutter. Tilslutning iht. fig. 3a.

Silent Eco P

Ventilatorerne startes og stoppes med indbygget afbryder med snoretræk. Tilsluttes iht. fig. 3a.

Ved justering af timer og fugtsensor skal strømmen slås fra!

Elektrisk tilslutning skal udføres af en autoriseret installatør .

Ved installation i vådrum skal ventilatorerne sluttes til strømforsyningen via en allepolet afbryder med en kontakt-afstand på minimum 3 mm på alle poler.

Sørg for, at der ikke er fri adgang til ventilatorhjulet fra ydersiden, ved at montere udvendig rist, lamelventil, kappe eller lignende.

Bemærk! Ved tilslutning af ventilatorer med timer og fugtsensor (TH) skal ventilatoren tilsluttes en separat afbryder som vist i fig. 3b. Hvis ventilatoren ikke tilsluttes via en sådan afbryder, virker timer-funktionen ikke.

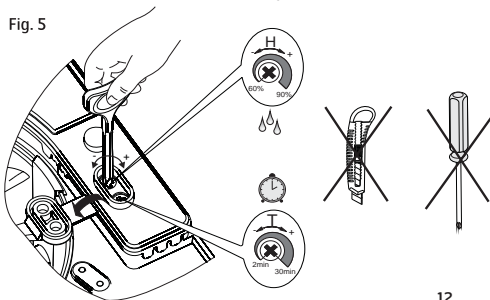
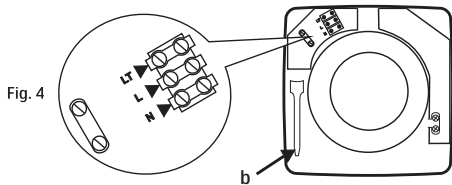
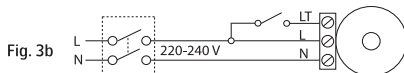
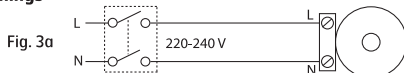
Montering

De bedste resultater opnås ved at montere ventilatoren højest muligt på væggen. Monteres iht. gældende love og regler. Ventilatoren er dobbeltisoleret og kræver ikke jord. Tæthedsklassen er IP45. Skal monteres så langt fra friskluftindtaget som muligt for at sikre den bedst mulige luftgennemstrømning i rummet. Den friske luft tilføres enten direkte udefra via en vægventil eller fra et tilstødende rum, f.eks. gennem en rist i døren.

1. Skær et hul i væggen, der er lidt større end ventilatorens diameter. Anbefalet skæring af hul, se fig. 2.
2. Tilpas en væggennemføring/kanal mellem den udvendige og indvendige åbning. Gennemføringen skal have et svagt fald mod ydervæggen, så evt. kondens løber ud.
3. Fjern frontdækslet ved at vippe fronten af snap-in-låsene i bunden eller toppen.
4. Hold ventilatoren mod væggen, og marker de fire skruehuller. Sørg for, at ventilatoren holdes lige.
5. Elektrisk tilslutning skal udføres af en autoriseret installatør i henhold til koblingsskemaet, fig. 3a-3b. Sørg for, at ca. 25 cm kabel er tilgængeligt fra kabelindgangen, så den elektriske tilslutning kan foretages senere.
6. Tilslutningspunktet gøres tilgængeligt ved at afmontere plastdækslet, se fig. 4. Ledningen føres gennem gumminiplen. Husk at montere dækslet igen, og kontrollér, at pakningen sidder korrekt.
7. Sæt frontdækslet på ved at trykke det mod ventilatoren, indtil det låses fast i snap-in-låsene. Monteres med lysdioderne på højre side (over printkortet/lampen).

Hvis det ønskes, kan spjældet, som er monteret bag studsene, fjernes. Dette gøres ved at trække det af. Dette sikrer en vis ventilation, selv når ventilatoren ikke kører. **Bemærk! Spjældet kan ikke sættes på igen.**

Strømforsyningsdiagram:



Overensstemmelseserklæring

Denne erklæring bekræfter, at produkterne opfylder kravene i følgende af Rådets direktiver og standarder:

2014/35/EF Lavspændingsdirektivet (LVD)
2014/30/EF Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
2011/65/EF RoHS-direktivet

Producent: VENTILATION SYSTEMS PrJSC 1,
Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraine

Type: Badeværelsesventilator Silent Eco

Art.nr.: 400065, 400066, 400067, 400068,
400069, 400070, 400071

Sikkerhedsstandard:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF-standard:	EN 62233
EMC-standard:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Produkt- og miljødeklaration

Produktet og produktionen er i overensstemmelse med gældende internationale miljøkrav såsom WEEE- og RoHS-direktivet.

EE-produkter (elektriske og elektroniske produkter)

Flexit opfylder som medlem af følgende genbrugs-selskaber sine forpligtelser i henhold til affaldsforskriften/ EE-forskriften:

- Renas AS for Næringsselektro (f.eks. udsugningsventilatorer og ventilationsaggregater)
- El-retur AS for Hvitvareelektro (f.eks. badeværelsesventilatorer og køkkenemhætter)

EE-affald må ikke bortskaffes sammen med andet affald, men skal indleveres til forhandleren eller den anviste plads på den lokale genbrugsstation.

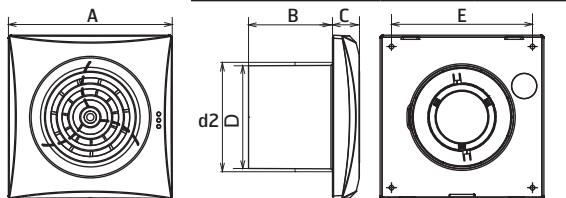
Flexit AS 30.10.2017



Knut Skogstad
Adm.dir.

Tekniset tiedot

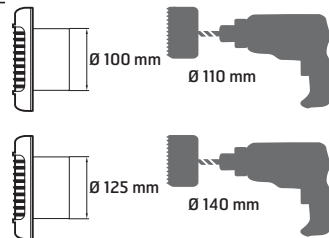
Fig. 1



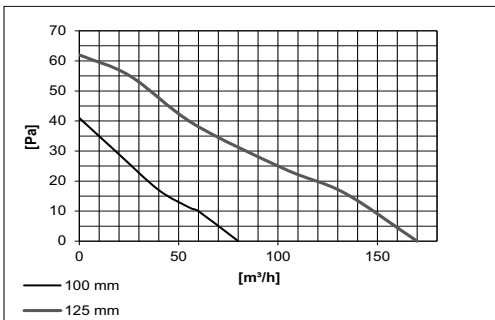
	A	B	C	D	d2	E
Ø 100 mm	158	81	26	99	2	136
Ø 125 mm	182	91	27	124	2	158

Reiän puhkaiseminen:

Fig. 2



Ø 100 mm	Ø 125 mm
80 m ³ /h	170 m ³ /h
41 Pa	62 Pa
25 dB(A) 3 m	34 dB(A) 3 m
7,5 W	17 W
220-240V-50Hz	220-240V-50Hz
IP 45	IP 45



Tuotekuvaus

Flexit-tuuletinsarja Silent Eco on suunniteltu märkätilojen ilmanvaihtoon, mutta laitetta voidaan myös käyttää muissa, tuuletettavissa tiloissa.

Tuulettimessa on tehokas moottori, joka kuluttaa vain 7,5 W. Huoltovapaiden laakerien käyttöikä jopa 40 000 tuntia jatkuvassa käytössä.

Moottorissa on ylikuumenemissuoja.

Erityinen tärinää vaimentava moottori on erittäin hiljainen.

Varustettu takaiskuventtiilillä, joka estää kylmän ilman pääsyn sisään, kun tuuletin ei ole toiminnassa. Pelti voidaan tarvittaessa helposti poistaa.

Tuuletinsarjaan kuuluu useita malleja, joilla on eri ominaisuuksia;

Silent Eco

Vakiotuuletin, joka käynnistetään/sammutetaan erillisellä kytkimellä. Liitetään kuvan 3a mukaisesti.

Silent Eco TH

Tuuletinta ohjataan kosteusanturilla ja ajastimella. Kosteusanturi käynnistää tuulettimen halutussa kosteudessa. Ajastin sammuttaa laitteen, kun kosteus on tuuletettu pois. Ajastin myös käynnistää tuulettimen, kun virta kytketään päälle, ja pitää sen käynnissä halutun aikaa, kun virta on katkaistu kosteudesta riippumatta. Jälkikäyntiaika on säädettävissä 2–30 min. Kosteusanturin säätöväli on 60–90 % RH. Kosteusanturin ja ajastimen säätäminen. Irrota etukansi. Avaa kansi kuvan 5 mukaisesti. Kierrä säätöruuvit tuulettimen merkintöjen mukaisesti. Käytä mukana toimitettua, muovista tuulettimeen kiinnitettyä ruuvialttaa, kuva 4b. Liitetään kuvan 3b mukaisesti.

Silent Eco TM

Tuuletin, jossa liiketunnistin ja ajastin. Anturin seurantakulman ollessa 100 tuuletin käynnistyy, kun 1–4 metrin etäisyydellä havaitaan liikettä. Ajastin määrää liikkeen päättymistä seuraavan käyntiajan, joka on säädettävissä 2–30 min. Liitetään kuvan 3a mukaisesti.

Silent Eco P

Tuulettimet käynnistetään ja pysäytetään sisäänrakennetulla katkaisijalla, jossa on narukytkin. KytKentä kuvan 3a.

Ajastinta ja kosteussensoria säädettäessä on jännite katkaistava!

Sähkökytkennät saa tehdä ainoastaan sähköasentaja, jolla on asianmukaiset asennusoikeudet.

Kosteisiin tiloihin asennettaessa tuulettimet on kytkettävä verkkovirtaan moninapaisella katkaisijalla, jonka katkaisuetäisyydet ovat vähintään 3 mm.

Huolehdi siitä, ettei tuuletinpyörä joudu kosketukselle alttiiksi ulkoa päin asentamalla siihen sisäpuolelle ritilä, lamel-liventtiili, paneeli tai vastaava suoja.

HUOMAA! Kytkettäessä puhaltimet ajastimeen ja kosteusanturiin (TH) puhallin on kytkettävä erilliseen katkaisimeen kuten kuvassa 3b. Muussa tapauksessa ajastintoiminto ei toimi.

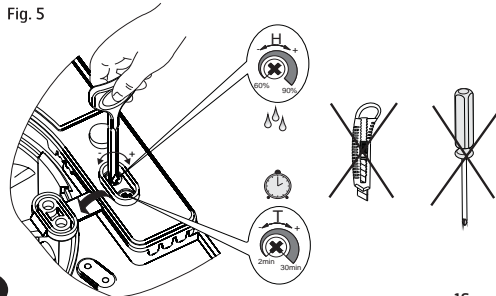
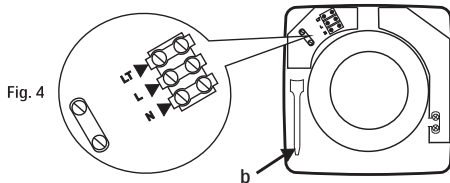
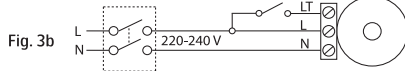
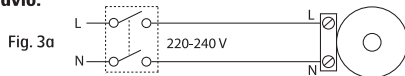
Asennus

Paras tulos saadaan kiinnittämällä puhallin seinään mahdollisimman korkealle. Asennettava voimassa olevien lakien ja määräysten mukaisesti. Puhallin on suojaeristetty, eikä sitä tarvitse maadoittaa. Suojaluokka IP45. Paras tuuletus huoneeseen saadaan asentamalla laite mahdollisimman etäälle raitisilmatulosta. Raitis ilma johdetaan joko suoraan ulkoa seinäventtiin läpi tai viereisestä huoneesta esim. ritilän tai oven raon kautta.

1. Leikkaa seinään reikä, joka on hieman suurempi kuin tuulettimen halkaisija. Suositeltavat reiät, katso kuva 2.
2. Aseta läpivienti/kanava ulko- ja sisäaukon väliin. Varmista, että läpivienti kallistuu lievästi alas ulkoseinään päin, niin että lauhdevesi pääsee valumaan ulos.
3. Irrota etukansi kallistamalla etuosan ala- tai ylälukitusta.
4. Pidän tuuletinta seinää vasten ja merkitse neljän ruuvien reiät. Varmista, että tuuletin pysyy suorassa.
5. Sähköliitännöistä vastaa pätevä asentaja kuvien 3a–3b kytkentäkaavion mukaisesti. Varmista, että noin 25 cm kaapelia on saatavilla kaapelin syöttöä varten siten, että sähköinen kytkentä voidaan toteuttaa myöhemmin.
6. Liitäntäkohta, kuva 4, tulee esiin nostamalla muovikansi. Pujota johto putkipäätteen lävitse. Varmista, että kansi ja tiiviste ovat kunnolla paikoillaan.
7. Aseta etukansi paikalleen painamalla sitä tuuletinta vasten, kunnes se lukittuu napsahtaen. Asennetaan siten, että merkkivalot tulevat oikealle puolelle (piirilevyn/lampun yläpuolelle).

Kauluksen taakse asennettu venttiili voidaan haluttaessa poistaa. Poista venttiili vetämällä se irti. Tällöin ilma pääsee vaihtumaan myös silloin, kun tuuletin ei ole toiminnassa. **HUOMIO. Peltiä ei voi asentaa takaisin.**

Kytchentäkaavio:



Vaativuuden mukaisuusvakuutus

Tämä vakuutus vahvistaa, että tuote täyttää seuraavien direktiivien/standardien vaatimukset:

2014/35/EU Pienjännitedirektiivi (LVD)

2014/30/EU Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

2011/65/EU RoHS-direktiivi

Valmistaja: VENTILATION SYSTEMS PrJSC 1,
Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraine

Tyyppi: Kylpyhuonetuuletin Silent Eco

Tuotenumero: 400065, 400066, 400067, 400068,
400069, 400070, 400071

Turvallisuus- standardi:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF-standardi:	EN 62233
EMC-standardi:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Tuote- ja ympäristömääräykset

Tuote ja sen tuotantotapa vastaavat voimassa olevia kansainvälisiä ympäristömääräyksiä kuten WEEE- ja RoHS-direktiivejä.

EE--tuotteet (sähkötuotteet ja elektroniset tuotteet)

Flexit täyttää jätelainsäädäntöä/EE-määräyksiä koskevat velvollisuutensa olemalla seuraavien yhteisöjen jäsen:
- Renas AS, ruoanvalmistuksessa käytettävät sähkölaitteet (esim. poistoilmapuhaltimet, ilmastointilaitteet)
- El-retur AS, kodinkoneet (esim. kylpyhuoneen tuulettimet, liesituulettimet)

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava koteloineen myyjälle tai niille tarkoitettuun kierrätyspisteeseen.

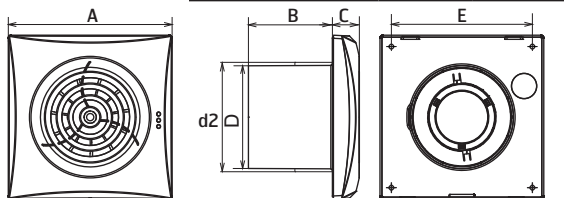
Flexit AS 30.10.2017



Knut Skogstad
Toim.joht.

Technical data

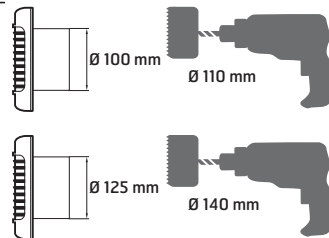
Fig. 1



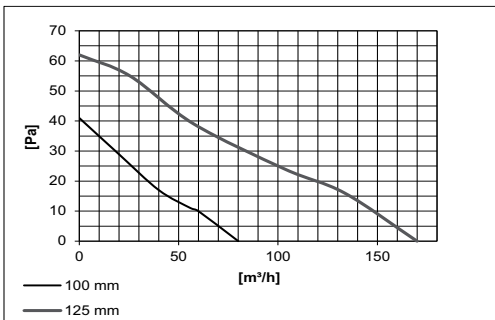
	A	B	C	D	d2	E
Ø 100 mm	158	81	26	99	2	136
Ø 125 mm	182	91	27	124	2	158

Hole dimension:

Fig. 2



Ø 100 mm	Ø 125 mm
80 m ³ /h	170 m ³ /h
41 Pa	62 Pa
25 dB(A) 3 m	34 dB(A) 3 m
7,5 W	17 W
220-240V-50Hz	220-240V-50Hz
IP 45	IP 45



Product Description

The Flexit Silent Eco fan series is designed for the ventilation of wet rooms, but can also be used in other types of rooms.

The fan is driven by a high-efficiency motor which only consumes 7.5W.

Maintenance free bearings with a lifetime of up to 40,000 hours in continuous operation.

The motor is fitted with overheating protection.

Special motor vibration damping ensures very low noise levels.

Fitted with a non-return damper which prevents cold air seeping in when the fan is not in operation. The damper can be easily removed if required.

The fan series consists of a number of different models with different functions;

Silent Eco

Standard fan which is started/stopped via a switch.

Connected as shown in Fig. 3a.

Silent Eco TH

The fan is controlled by a humidity sensor and timer. The humidity sensor starts the fan at a pre-set humidity level. The timer controls how long the fan continues after moisture has been removed from the room. The timer also starts the fan when switched on via the switch and controls how long the fan continues to run after the power is switched off, irrespective of the humidity level. The length of time the fan continues can be adjusted between 2-30 min. The humidity sensor can be adjusted between 60-90% RH. Adjusting the humidity sensor and timer; remove the front cover. Open the cover as shown in Fig. 5. Rotate the adjustment screws as shown in the instructions on the fan. Use the plastic screwdriver attached to the fan, Fig. 4b. Connected as shown in Fig. 3b.

Silent Eco TM

With motion sensor and timer. The fan is started when motion at 1 to 4 metres is detected within the sensor's 100° detection angle. The timer controls how long the fan continues after movements cease and can be adjusted between 2-30 min. Connected as shown in Fig. 3a.

Silent Eco P

These fans are started and stopped using an integrated switch with pull cord. Electrical connection as per Fig. 3a.

Always switch the extractor fan off before adjusting the timer and humidity sensor.

Electrical work must be carried out by an authorised installer!

For wet room installations, extractor fans must be connected to the mains supply via an all-pole circuit breaker with a contact gap of at least 3 mm on all poles.

Prevent access to the extractor fan impeller from the outside by fitting an outer grille, slat vent, cowl or similar.

NB: When connecting fans with a timer and humidity sensor (TH), the fan must be connected to a separate switch as shown in fig. 3b. If the fan is not connected via such a switch, the timer function will not work.

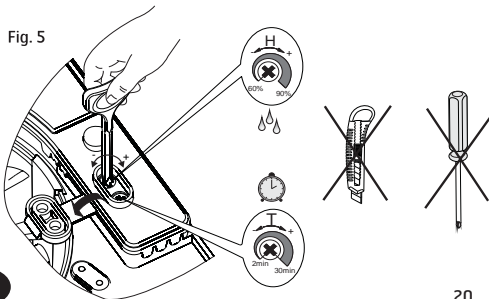
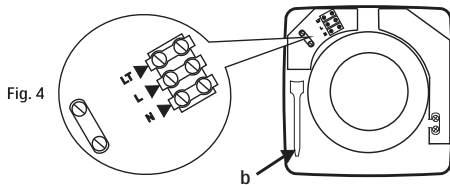
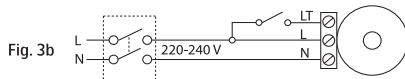
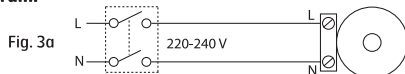
Installation

The fan should be fitted as high as possible on the wall to achieve the best result. It must be fitted in compliance with existing laws and regulations. The fan is double insulated and do not require a connection to electrical earth. The protection rating is IP45. The fan should be fitted as far from the fresh air intake as possible to achieve the best possible air through-flow in the room. Fresh air is supplied directly from outside through a wall ventilator or from adjacent rooms, i.e. through a grate or slot in a door.

1. Cut out a hole that is slightly larger than the diameter of the fan. Recommended hole opening, see Fig. 2.
2. Adjust a wall lead-through/duct between the exterior and interior openings. The wall lead-through is to slope gently towards the outer wall to allow any condensation to run out.
3. Remove the front cover by releasing the snap fasteners at the bottom or top.
4. Hold the fan on the wall and mark the four screw holes. Make sure that the fan is straight.
5. Electrical connection must be carried out by an authorised electrician as shown in the circuit diagram, 3a - 3b. Make sure that there is around 25 cm of cable from the cable lead-in so that electrical connection can be carried out.
6. Connection point, Fig. 4, is accessed by lifting off the plastic cover.
7. Fit the front cover by pressing it towards the fan until it is locked into position by the snap fasteners. The fan is fitted with the light diodes on the right side (above the circuit board/lamp).

The damper which is fitted behind the sleeve, can be removed. Remove by pulling off. This ensures low levels of ventilation when the fan is not in operation. **NB! The damper cannot be re-fitted after it has been removed.**

Wiring diagram:



Declaration of Conformity

This declaration confirms that the products meet the requirements in the following Council Directives and standards:

2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility (EMC)
2011/65/EU RoHS Directive

Producer: VENTILATION SYSTEMS PrJSC 1,
Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraine

Type: Silent Eco bathroom fan

Art. no.: 400065, 400066, 400067, 400068,
400069, 400070, 400071

Safety standard:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF standard:	EN 62233
EMC standard:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Product and Environmental Declaration

The product and production comply with existing international environmental requirements such as WEEE and the RoHS Directive.

EE-products (Electrical and Electronic products)

Flexit meets its obligations under the waste regulations/EE regulations by being a member of the following waste recycling companies:

- Renas AS for commercial electric/electronic equipment (e.g. extractor fans, ventilation units)
- El-retur AS for electric/electronic household appliances (e.g. bathroom fans, kitchen fans)

EE waste must not be disposed of with other waste. When no longer needed it should be handed into a dealer or appropriate location at a local disposal/collection centre.

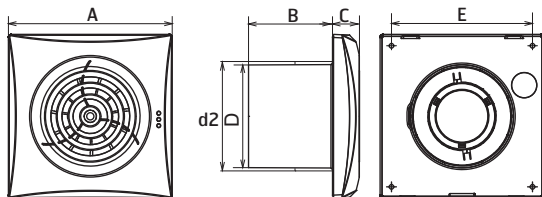
Flexit AS 30.10.2017



Knut Skogstad
CEO

Dane techniczne

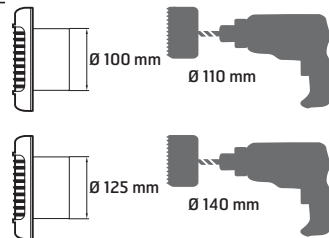
Fig. 1



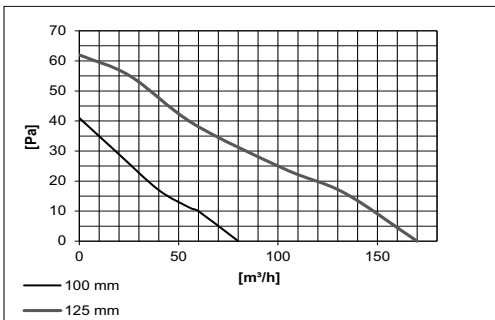
	A	B	C	D	d2	E
Ø 100 mm	158	81	26	99	2	136
Ø 125 mm	182	91	27	124	2	158

Wycinanie otworów:

Fig. 2



Ø 100 mm	Ø 125 mm
80 m ³ /h	170 m ³ /h
41 Pa	62 Pa
25 dB(A) 3 m	34 dB(A) 3 m
7,5 W	17 W
220-240V-50Hz	220-240V-50Hz
IP 45	IP 45



Opis produktu

Seria wentylatorów Flexit Silent Eco przeznaczona jest do wentylacji pomieszczeń wilgotnych, ale może być także stosowana w innych pomieszczeniach, w których chce się stosować wentylację.

Wentylator jest wyposażony w wydajny silnik, który zużywa jedynie 7,5 W.

Łożyska kulkowe niewymagające konserwacji, o okresie żywotności do 40.000 h przy ciągłym działaniu.

Silnik jest wyposażony w zabezpieczenie przed przegrzaniem.

Specjalne wytłumienie drgań silnika zapewnia bardzo niski poziom hałasu.

Wyposażony w przepustnicę, która nie dopuszcza do przedostawania się zimnego powietrza do wnętrza, gdy wentylator nie jest uruchomiony. Przepustnicę można w razie potrzeby łatwo usunąć.

Seria wentylatorów składa się z kilku modeli o różnych funkcjach:

Silent Eco

Standardowy wentylator uruchamiany/wyłączany oddzielnym wyłącznikiem.

Podłącza się zgodnie z Rys. 3a.

Silent Eco TH

Wentylator sterowany jest czujnikiem wilgotności oraz sterownikiem czasowym. Czujnik wilgotności uruchamia wentylator po osiągnięciu określonego poziomu wilgotności. Sterownik czasowy reguluje czas opóźnienia wyłączenia po odprowadzeniu wilgoci. Sterownik czasowy uruchamia także wentylator przy włączeniu napięcia i reguluje, jak długo wentylator działa po wyłączeniu napięcia, niezależnie od poziomu wilgotności. Opóźnienie wyłączenia można nastawić w zakresie od 2-30 min. Czujnik wilgotności można regulować w zakresie 60-90% wilgotności względnej. Regulacja czujnika wilgotności i wyłącznika czasowego; Zdjając pokrywę przednią. Otworzyć pokrywę zgodnie z Rys. 5.

Przekręcić śruby regulacyjne w kierunku wskazanym na wentylatorze. Użyć plastikowego wkrętaka przyczepionego do wentylatora, Rys. 4b. Podłącza się zgodnie z Rys. 3b.

Silent Eco TM

Z czujnikiem ruchu oraz sterownikiem czasowym. Wentylator uruchamiany jest ruchem w odległości od 1 do 4 metrów w obrębie kąta obserwacji wynoszącego 100°. Sterownik czasowy reguluje czas opóźnienia wyłączenia po zaprzestaniu ruchu w zakresie 2-30 min. Podłącza się zgodnie z Rys. 3a.

Silent Eco TM

Wentylatory włączone i wyłączane za pomocą wbudowanego wyłącznika sznurowego. Podłączenie zgodnie z Fig. 3a.

Przy nastawie regulatora czasowego i czujnika wilgotności należy odciąć dopływ prądu.

Podłączenie do prądu może wykonać jedynie autoryzowany instalator!

Przy instalacji wentylatorów w łazienkach należy podłączać je do sieci elektrycznej przez wyłącznik wielobiegunowy z odległością kontaktu min. 3 mm od wszystkich biegunów.

Należy ograniczyć dostęp do wiatraka z zewnątrz, montując zewnętrzną kratkę, zawór dyskowy, klapkę itp.

UWAGA! Przy podłączaniu wentylatora z timerem oraz czujnikiem wilgotności należy podłączyć do wentylator do osobnego przełącznika, jak pokazano na rys. 3b. Bez podłączenia wentylatora poprzez przełącznik funkcja timera nie będzie działać.

Montaż

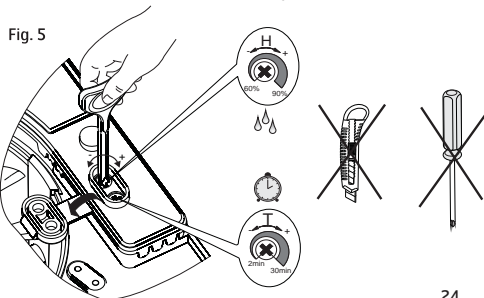
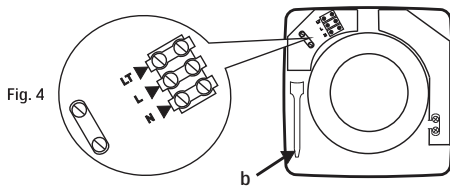
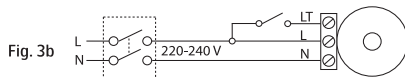
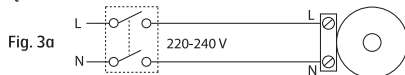
Aby uzyskać jak najlepszy rezultat, wentylator należy zamontować jak najwyżej na ścianie. Montaż należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Wentylator jest izolowany podwójnie i nie wymaga uziemienia. Klasa ochronności to IP45. Należy go montować jak najdalej od wlotu świeżego powietrza, aby zapewnić jak najlepszy przepływ powietrza w pomieszczeniu. Świeże powietrze doprowadzane jest z zewnątrz bezpośrednio poprzez wentylator ścienny lub z sąsiedniego pomieszczenia, np. poprzez kratkę lub szczelinę w drzwiach.

1. W ścianie wyciąć otwór nieznacznie większy od średnicy wentylatora. Zalecany sposób wycinania otworów, patrz Rys. 2.
2. Dopasować przepust ścienny/kanal między otworem wylotowym a wlotowym. W przypadku przepustu ściennego należy zachować nieznaczny spadek w kierunku ściany zewnętrznej, aby umożliwić wypływanie ewentualnych skroplin.
3. Zdjąć pokrywę przednią, poprzez jej dociśnięcie na zatraskach u dołu lub u góry.
4. Przyłożyć wentylator do ściany i zaznaczyć cztery otwory na śruby. Upewnić się, że wentylator trzymany jest prosto.
5. Podłączenia elektrycznego może dokonać wyłącznie upoważniony instalator zgodnie ze schematem połączeń, Rys. 3a - 3b. Upewnić się, że ok. 25 cm kabla jest dostępne od miejsca wprowadzenia kabla tak, aby możliwe było późniejsze wykonanie podłączenia elektrycznego.
6. Punkt podłączenia, Rys. 4, jest dostępny po podniesieniu pokrywy plastikowej. Prowadzenie poprzez złączkę gumową. Należy się upewnić, że pokrywa jest umieszczona z powrotem na miejscu, a uszczelka jest dokładnie ułożona.
7. Nałożyć pokrywę przednią dociskając ją do wentylatora do momentu zatrzaśnięcia zacisków. Montaż z diodami świetlnymi po prawej stronie (nad obwodem drukowanym/lampą).

W razie potrzeby istnieje możliwość usunięcia przepustnicy zamontowanej z tyłu. Wykonuje się to poprzez jej zdjęcie. Zapewnia to nieznaczną wentylację także wówczas, gdy wentylator jest wyłączony.

UWAGA! Przepustnicy nie można założyć z powrotem.

Schemat podłączenia do prądu:



Deklaracja zgodności

Niniejsza deklaracja potwierdza, że produkt spełnia wymogi określone w następujących dyrektywach i standardach:

2014/35/EU Dyrektywa niskonapięciowa (LVD)
2014/30/EU Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

2011/65/EU Dyrektywa RoHS

Producent: VENTILATION SYSTEMS PrJSC 1,
Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraine

Typ: Wentylator łazienkowy Silent Eco

Nr art.: 400065, 400066, 400067, 400068,
400069, 400070, 400071

Standard bezpieczeństwa:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
Standard EMF:	EN 62233
Standard EMC:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Deklaracja środowiskowa produktu

Produkt oraz jego produkcja są zgodne z obowiązującymi międzynarodowymi wymogami w zakresie środowiska, takimi jak dyrektywa WEEE i dyrektywa RoHS.

Produkty EE (produkty elektryczne i elektroniczne)

Flexit wywiązuje się z obowiązków wynikających z rozporządzenia w sprawie odpadów / przepisów EE, będąc członkami następującej firmy transportowej:

- Renas AS dla elektroniki i elektryki przemysłowej (np. wentylatory wyciągowe, urządzenia wentylacyjne)
- El-retur AS dla elektroniki i elektryki domowej (np. wentylatory łazienkowe, wentylatory kuchenne)

Odpady EE nie powinny być wyrzucane wraz z innymi odpadami a w przypadku ich utylizacji należy zwrócić je do sprzedawcy lub na wyznaczone miejsce na składowisku odpadów / miejscu przyjmowania odpadów.

Flexit AS 30.10.2017



Knut Skogstad
Dyr. adm.

Flexit AS, Televeien 15, N-1870 Ørje



www.flexit.com